
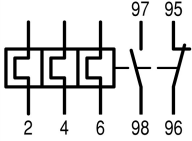





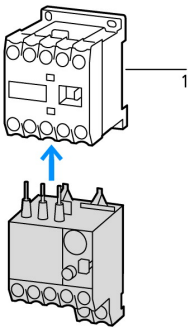


## Overload relay, 6-9A, 1N/O+1N/C

Part no. ZE-9  
 Article no. 014708  
 Catalog No. XTOM009AC1

### Delivery programme

Product range			ZE overload relays for mini contactor relays
Phase-failure sensitivity			IEC/EN 60947, VDE 0660 Part 102
Description			Test/off button Reset pushbutton manual/auto Trip-free release
Mounting type			Direct mounting
<b>Setting range</b>			
Overload releases	$I_r$	A	6 - 9
			
Contact sequence			
<b>Auxiliary contacts</b>			
N/O = Normally open			1 N/O
N/C = Normally closed			1 N/C
For use with			DILEM DIULEM/21/MV SDAINLEM
<b>Short-circuit protection</b>			
Type "1" coordination	gG/gL	A	35
			
Type "2" coordination	gG/gL	A	10
			
<b>Notes</b>			
Overload release: tripping class 10 A			
Short-circuit protection: Observe the maximum permissible fuse of the contactor with direct device mounting.			
Suitable for protection of Ex e-motors			
			
II (2) G			
PTB 10 ATEX 3014			
Observe manual MN03407003Z-DE/EN.			
<b>Notes</b>			
When fitted directly to the contactor a clearance of at least 5 mm is required between the overload relays.			



1 Contactor

## Technical data

### General

Standards			IEC/EN 60947, VDE 0660, UL, CSA
Climatic proofing			Damp heat, constant, to IEC 60068-2-78 Damp heat, cyclic, to IEC 60068-2-30
Ambient temperature			
			Operating range to IEC/EN 60947 PTB: -5 °C - +55 °C
Open		°C	-25 - +50
Enclosed		°C	- 25 - 40
Temperature compensation			Continuous
Weight		kg	0.07
Mechanical shock resistance		g	10 Sinusoidal Shock duration 10 ms
Degree of Protection			IP20
Protection against direct contact when actuated from front (EN 50274)			Finger and back-of-hand proof

### Main conducting paths

Rated impulse withstand voltage	$U_{imp}$	V AC	6000
Overvoltage category/pollution degree			III/3
Rated insulation voltage	$U_i$	V	690
Rated operational voltage	$U_e$	V AC	690
Safe isolation to EN 61140			
Between auxiliary contacts and main contacts		V AC	300
Between main circuits		V AC	300
Temperature compensation residual error > 40 °C			$\pm 0.25\%/K$
Current heat loss (3 conductors)			
Lower value of the setting range		W	2.5
Maximum setting		W	6
Terminal capacities		mm <sup>2</sup>	
Solid		mm <sup>2</sup>	2 x (0.75 - 2.5)
Flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>	2 x (0.5 - 1.5)
Solid or stranded		AWG	18 - 14
Terminal screw			M3.5
Tightening torque		Nm	1.2
Tools			
Pozidriv screwdriver		Size	2
Standard screwdriver		mm	0.8 x 5.5

### Auxiliary and control circuits

Rated impulse withstand voltage	$U_{imp}$	V	4000
Overvoltage category/pollution degree			III/3
Terminal capacities		mm <sup>2</sup>	
Solid		mm <sup>2</sup>	2 x (0.75 - 2.5)
Flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>	2 x (0.5 - 1.5)
Solid or stranded		AWG	2 x (18 - 12)

Terminal screw			M3.5
Tightening torque		Nm	0.8 - 1.2
Tools			
Pozidriv screwdriver		Size	2
Standard screwdriver		mm	0.8 x 5.5
Rated insulation voltage	$U_i$	V AC	500
Rated operational voltage	$U_e$	V AC	500
Safe isolation to EN 61140			
between the auxiliary contacts		V AC	300
Conventional thermal current	$I_{th}$	A	6
Rated operational current	$I_e$	A	
AC-15			
Make contact			
120 V	$I_e$	A	1.5
220 V 230 V 240 V	$I_e$	A	1.5
380 V 400 V 415 V	$I_e$	A	0.5
500 V	$I_e$	A	0.3
Break contact			
120 V	$I_e$	A	1.5
220 V 230 V 240 V	$I_e$	A	1.5
380 V 400 V 415 V	$I_e$	A	0.7
500 V	$I_e$	A	0.5
DC-13 L/R - 15 ms			
24 V	$I_e$	A	0.9
60 V	$I_e$	A	0.75
110 V	$I_e$	A	0.4
220 V	$I_e$	A	0.2
Short-circuit rating without welding			
max. fuse		A gG/gL	4

## Notes

**Notes** Ambient temperature: operating range to IEC/EN 60947, PTB: -5°C to +50°C  
Rated operational current: Making and breaking conditions to DC-13, L/R constant as stated

## Design verification as per IEC/EN 61439

Technical data for design verification			
Rated operational current for specified heat dissipation	$I_n$	A	9
Heat dissipation per pole, current-dependent	$P_{vid}$	W	1.7
Equipment heat dissipation, current-dependent	$P_{vid}$	W	5.1
Static heat dissipation, non-current-dependent	$P_{vs}$	W	0
Heat dissipation capacity	$P_{diss}$	W	0
Operating ambient temperature min.		°C	-25
Operating ambient temperature max.		°C	50
IEC/EN 61439 design verification			
10.2 Strength of materials and parts			
10.2.2 Corrosion resistance			
			Meets the product standard's requirements.
10.2.3.1 Verification of thermal stability of enclosures			
			Meets the product standard's requirements.
10.2.3.2 Verification of resistance of insulating materials to normal heat			
			Meets the product standard's requirements.
10.2.3.3 Verification of resistance of insulating materials to abnormal heat and fire due to internal electric effects			
			Meets the product standard's requirements.
10.2.4 Resistance to ultra-violet (UV) radiation			
			Meets the product standard's requirements.
10.2.5 Lifting			
			Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.2.6 Mechanical impact			
			Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.2.7 Inscriptions			
			Meets the product standard's requirements.
10.3 Degree of protection of ASSEMBLIES			
			Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.4 Clearances and creepage distances			
			Meets the product standard's requirements.

10.5 Protection against electric shock		Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.6 Incorporation of switching devices and components		Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.7 Internal electrical circuits and connections		Is the panel builder's responsibility.
10.8 Connections for external conductors		Is the panel builder's responsibility.
10.9 Insulation properties		
10.9.2 Power-frequency electric strength		Is the panel builder's responsibility.
10.9.3 Impulse withstand voltage		Is the panel builder's responsibility.
10.9.4 Testing of enclosures made of insulating material		Is the panel builder's responsibility.
10.10 Temperature rise		The panel builder is responsible for the temperature rise calculation. Eaton will provide heat dissipation data for the devices.
10.11 Short-circuit rating		Is the panel builder's responsibility. The specifications for the switchgear must be observed.
10.12 Electromagnetic compatibility		Is the panel builder's responsibility. The specifications for the switchgear must be observed.
10.13 Mechanical function		The device meets the requirements, provided the information in the instruction leaflet (IL) is observed.

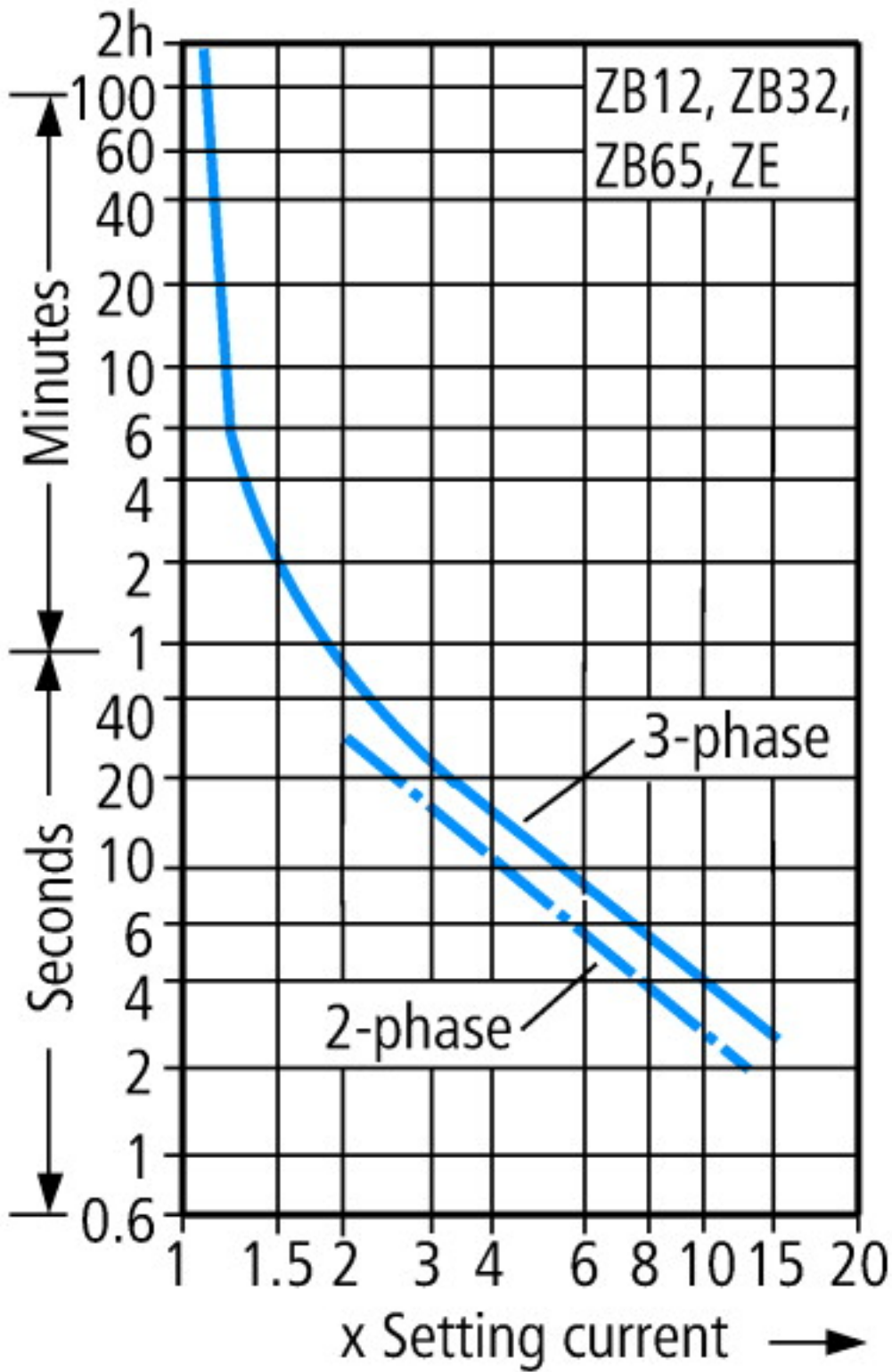
## Technical data ETIM 6.0

Low-voltage industrial components (EG000017) / Thermal overload relay (EC000106)		
Electric engineering, automation, process control engineering / Low-voltage switch technology / Overload protection device / Thermal overload relay (ecl@ss8.1-27-37-15-01 [AKF075011])		
Adjustable current range	A	6 - 9
Max. rated operation voltage Ue	V	690
Mounting method		Direct attachment
Type of electrical connection of main circuit		Screw connection
Number of auxiliary contacts as normally closed contact		1
Number of auxiliary contacts as normally open contact		1
Number of auxiliary contacts as change-over contact		0
Release class		CLASS 10

## Approvals

Product Standards		UL 508; CSA-C22.2 No. 14; IEC/EN 60947-4-1; IEC/EN 60947-5-1; CE marking
UL File No.		E29184
UL Category Control No.		NKCR
CSA File No.		12528
CSA Class No.		3211-03
North America Certification		UL listed, CSA certified
Specially designed for North America		No
Suitable for		Branch circuits
Max. Voltage Rating		600 V AC
Degree of Protection		IEC: IP20, UL/CSA Type: -

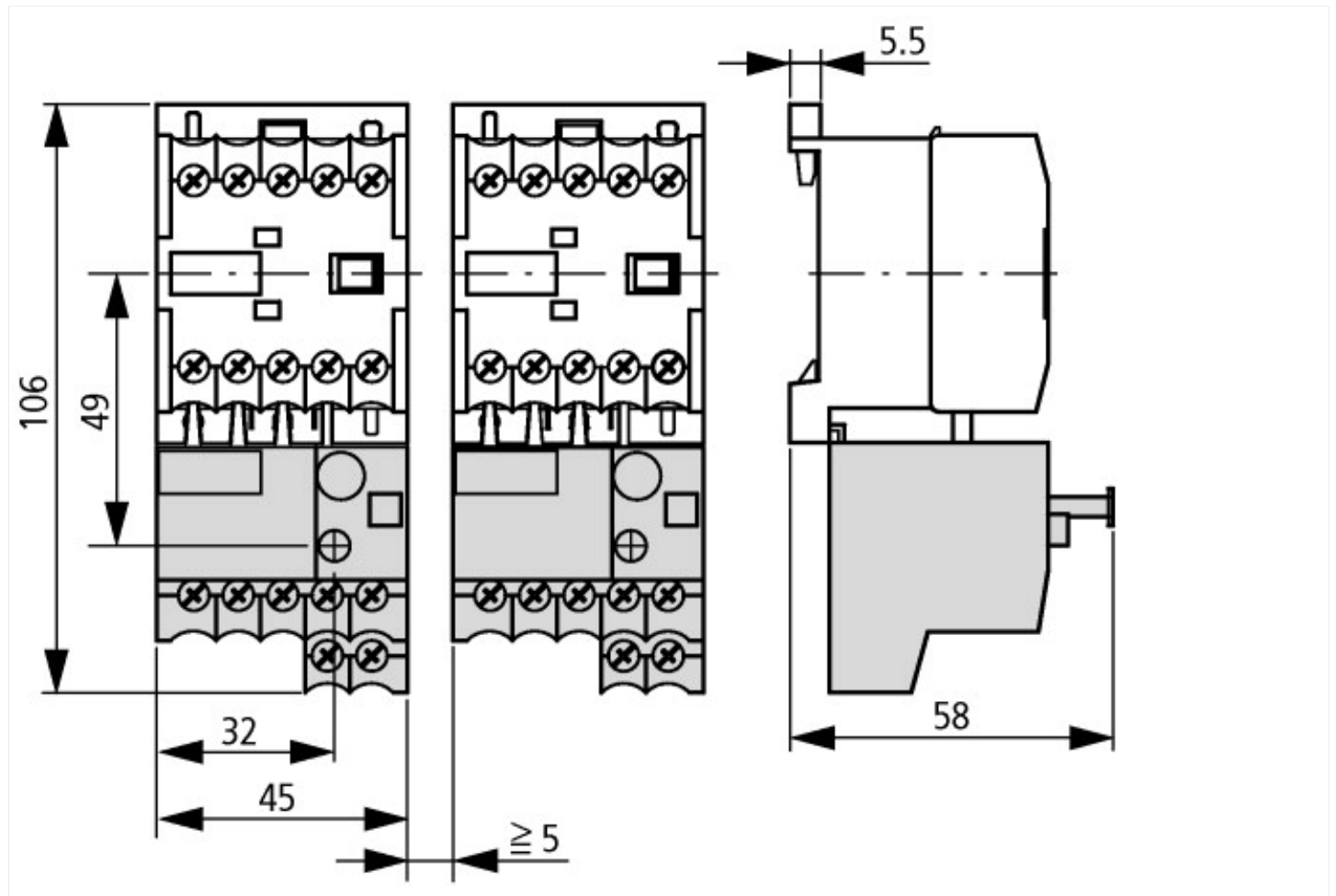
## Characteristics



These tripping characteristics are mean values of the spread at 20 °C ambient temperature in a cold state. Tripping time depends on response current.

On devices at operating temperature the tripping time of the overload relay drops to approx. 25 % of the read value. Specific characteristics for each individual setting range can be found in the manual.

## Dimensions



## Additional product information (links)

### IL03407007Z (AWA2300-0883) Overload relay

IL03407007Z (AWA2300-0883) Overload relay [ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWA\\_INSTRUCTIONS/IL03407007Z2010\\_10.pdf](ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWA_INSTRUCTIONS/IL03407007Z2010_10.pdf)

### MN03407003Z (AWB2300-1425) Overload relay ZE, overload monitoring for EEx e-motors

MN03407003Z (AWB2300-1425) Overload relay ZE, overload monitoring for EEx e-motors - Deutsch / English [ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWB\\_MANUALS/MN03407003Z\\_DE\\_EN.pdf](ftp://ftp.moeller.net/DOCUMENTATION/AWB_MANUALS/MN03407003Z_DE_EN.pdf)